

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0497

Giovedì 24.08.2000

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

- ◆ RINUNCE E NOMINE
- ◆ LETTERE DEL SANTO PADRE IN OCCASIONE DELLA CELEBRAZIONE GIUBILARE PER LA FESTA DELLA NATIVITÀ DELLA BEATA VERGINE MARIA
- ◆ LETTERA PER LA 51a SETTIMANA LITURGICA NAZIONALE ITALIANA (ISCHIA, 21-25 AGOSTO 2000)

## ◆ RINUNCE E NOMINE

RINUNCE E NOMINE

- NOMINA DELL'INVIATO SPECIALE ALLA CELEBRAZIONE GIUBILARE PER LA FESTA DELLA NATIVITÀ DELLA BEATA VERGINE MARIA

Il Santo Padre ha nominato l'Em.mo Card. Achille Silvestrini, Prefetto della Congregazione per le Chiese Orientali, Suo Inviato Speciale alla solenne celebrazione giubilare in occasione della Festa della Natività della Beata Vergine Maria, che avrà luogo al Monastero Esarchico di S. Maria di Grottaferrata, il 7 settembre 2000.

[01727-01.01]

**LETTERE DEL SANTO PADRE IN OCCASIONE DELLA CELEBRAZIONE GIUBILARE PER LA FESTA DELLA**

**NATIVITÀ DELLA BEATA VERGINE MARIA • LETTERA ALL'INVIATO SPECIALE • LETTERA ALL'EGUMENO ED ESARCA ORDINARIO DEL MONASTERO DI S. MARIA DI GROTTAFERRATA**

Pubblichiamo di seguito le lettere che il Santo Padre ha rispettivamente fatto pervenire al Suo Inviato Speciale, Em.mo Card. Achille Silvestrini, Prefetto della Congregazione per le Chiese Orientali, e all'Egumeno ed Esarca Ordinario del Monastero Esarchico di S. Maria di Grottaferrata, Archimandrita Emiliano Fabbricatore, in occasione della solenne celebrazione giubilare della Festa della Natività della Beata Vergine Maria, che avrà luogo nel Monastero medesimo, il 7 settembre prossimo:

**• LETTERA ALL'INVIATO SPECIALE Venerabili Fratri Nostro **ACHILLI S.R.E. Cardinali SILVESTRINI** Congregationis pro Ecclesiis Orientalibus Praefecto**

Praestanti hoc et Magno effulgente lubilaeo, fideles etiam ad orientalem ritum pertinentes primas agunt partes in tanto eventu celebrando. Praeclaro anno hoc dies VIII mensis Septembris conspicuum obtinet locum, cum Theotokos nata recolitur, veneranda scilicet Deipara. Si quidem alibi Beatae Virginis Mariae Nativitas sollemniter commemoratur, id potissimum apud Monasterium Exarchicum B. Mariae Cryptae Ferratae agitur.

Monasterium namque hoc saeculorum decursu non modo cultu bonarum litterarum eminebat, verum etiam caelesti Matri in laudibus dicendis claruit. Animum haud semel ac mentem ad diem illum referimus cum sollemni lucernario Byzantino Nos praesedimus atque Marialem Annum inauguravimus, ut inde fere sumpto initio in totum terrarum orbem Christi Redemptoris Matris affatim fluerent beneficia ac firmum Ipsius patrocinium dirigeretur.

Suasore ergo ac petitore Reverendissimo Patre Aemiliano Fabbricatore, Egumeno et Exarcho Ordinario Sanctae Mariae Cryptae Ferratae, volentes ac libentes Missum destinare, Nativitatis B. Mariae Virginis eveniente festo in primis vespere incohando, ad iubilarem celebrationem agendam apud Monasterium, cuius supra est facta mentio, statuimus, qui partes Nostras sustineat et personam tueatur. Ad te autem, Venerabilis Frater Noster, cogitationem convertimus, qui prorsus idoneus occurris ad ministerium hoc praestandum et luculenter explendum, cui olim fidenter Ecclesiarum Orientalium destinavimus procuracionem. Itaque permagna moti affectione, te, Venerabilis Frater Noster, Missum extraordinarium renuntiamus et constituimus ad celebrationem quam supra diximus agendam.

Universis igitur illius Monasterii sodalibus fidelibusque inibi cunctis voluntatem Nostram benignam ostendes et cohortationem ad Magni lubilaei sensum plane percipiendum significes. Omnibus Nostro nomine Nostraque auctoritate Benedictionem Apostolicam impertias velimus, quae sit animorum renovationis signum et praeclari huius anni peculiarium gratiarum pignus.

Ex Aedibus Vaticanis, die X mensis Augusti, anno MM, Pontificatus Nostri altero et vicesimo.

IOANNES PAULUS II

[01728-07.02] [Testo originale: Latino]

**• LETTERA ALL'EGUMENO ED ESARCA ORDINARIO DEL MONASTERO DI S. MARIA DI GROTTAFERRATA Reverendissimo Patri **Archimandritae Aemiliano Fabbricatore** Egumeno Exarcho Ordinario Monasterii Exarchici **Sanctae Mariae Cryptae Ferratae****

Perpetua illa perque profunda pietas, qua erga sanctissimam Iesu Christi ferimur Matrem, haud sane Nos sinit

ullam maiorem eius praeterire celebrationem publicamve commemorationem. Quin immo quo saepius cognovimus nomen ipsius honoremque per Ecclesiam excoli, eo vehementius quidem et intus laetamur et celebrantibus ipsis veluti praesentes adesse cupimus.

Singulari propterea elati sumus gaudio, cum inter alia urbis Romanae iubilaria sollemnia accepissemus simili affectu in vestro Marialis nominis coenobio mox alium Genetricis beatae titulum dignam accepturum esse venerationem videlicet Nativitatis ipsius hoc anno in pervigilio incohendam eiusdem sollemnitatis.

Hanc nimirum ob causam inter vos Venerabilem Fratrem Nostrum Achillem Silvestrini illorum rituum tempore personam vere Nostram gerere voluimus neque illud tamen satis cum haberemus, has addere placuit Litteras tamquam e manibus Nostris traditas, quibus et gratulari studemus huius praestabilis celebrationis auctoribus omnibusque participibus et Nostram consensionem testificari atque communem affectionem.

Quantum quidem possumus hortamur ut illuminatus Mariae Matris nostrae cultus in Christifidelium omnium animis roboretur, ut inde catholica vita et opera abunde nutriatur, ut denique universale Ecclesiae Magnum Iubilaeum hoc modo a coenobio Sanctae Mariae Cryptae Ferratae uberem fructum et impulsus recepissee videatur. Comitetur celebrantes Mariae Nativitatis omnes illic Benedictio Nostra Apostolica, veluti meritorum praemium ac novorum inceptorum Marialium incitamentum.

Ex Aedibus Vaticanis, die X mensis Augusti, anno MM, Pontificatus Nostri altero et vicesimo.

IOANNES PAULUS II

[01729-07.02] [Testo originale: Latino]

**LETTERA PER LA 51a SETTIMANA LITURGICA NAZIONALE ITALIANA (ISCHIA, 21-25 AGOSTO 2000)**

È in corso ad Ischia, sul tema "*Il Verbo si è fatto carne: Celebrazione e salvezza*", la 51a Settimana Liturgica Nazionale Italiana, promossa dal Centro di Azione Liturgica. Per l'occasione, Giovanni Paolo II ha inviato ai partecipanti una Lettera, a firma del Card. Segretario di Stato, Angelo Sodano, di cui pubblichiamo di seguito il testo:

**• LETTERA DEL SANTO PADRE A FIRMA DEL CARD. ANGELO SODANO**

A Sua Eccellenza Reverendissima

Mons. LUCA BRANDOLINI

Vescovo di Sora-Aquino-Pontecorvo

Presidente del Centro Azione Liturgica

Eccellenza Reverendissima,

il Santo Padre ha rilevato con favore l'opportuna scelta del tema della 51a Settimana Liturgica Nazionale "*Il Verbo si è fatto carne: Celebrazione e salvezza*"; tale tema si inserisce infatti pienamente nel contesto della celebrazione del Giubileo del 2000.

Nella lettera apostolica *Tertio millennio adveniente*, il Sommo Pontefice ha sottolineato con forza l'intrinseco legame che vi è tra l'Incarnazione e la Celebrazione eucaristica: "Nel sacramento dell'Eucaristia il Salvatore, incarnatosi nel grembo di Maria venti secoli fa, continua ad offrirsi all'umanità come sorgente di vita divina" (n. 55). E nella Lettera ai sacerdoti per il Giovedì Santo, riferendosi al Cenacolo, così si è espresso: "A duemila anni dalla nascita di Cristo, in questo Anno Giubilare, dobbiamo in modo particolare ricordare e meditare la verità di quella che potremmo chiamare la sua 'nascita eucaristica'... Questa presenza eucaristica ha percorso i due millenni della storia della Chiesa e la accompagnerà fino alla fine della storia" (n.13).

Nella prospettiva di queste indicazioni, la prossima Settimana Liturgica Nazionale non mancherà di offrire un significativo contributo per la miglior

comprensione di alcuni aspetti fondamentali della celebrazione cristiana che scaturiscono dall'Incarnazione. "Il Verbo si è fatto carne": la liturgia cristiana, legata inscindibilmente all'evento compiutosi duemila anni orsono nel grembo della Vergine, continua a celebrarlo, ben sapendo che la storia della salvezza ha in esso il suo inizio effettivo. Celebrazione e salvezza costituiscono pertanto due momenti dell'unico mistero di Cristo, nel quale l'amore del Padre continua a rivelarsi agli uomini.

Il vostro Convegno, che ogni anno raduna Vescovi, sacerdoti, diaconi, religiose, religiosi e laici, espressione di una Chiesa diversificata nei compiti e nei ministeri, cerca di approfondire nei temi e negli interventi la natura della liturgia cristiana, mostrando come essa sia un'applicazione sempre rinnovata, con animo inesauribilmente grato, della redenzione operata dal Padre mediante il Figlio nello Spirito Santo.

Restano sempre attuali le parole del Santo Padre nella Lettera *Dominicae Cenaë*: "È necessario, dunque, e conviene urgentemente intraprendere di nuovo un'educazione intensiva per far scoprire le ricchezze che contiene la liturgia" (n. 9). La caduta di interesse per l'educazione liturgica persiste; s'impone perciò il dovere di un ulteriore impegno a tutti i livelli per aiutare le nostre comunità ad afferrare sempre meglio il ricco contenuto di quella caratteristica espressione della preghiera liturgica cristiana che è il "per Cristo": in essa si testimonia chiaramente la mediazione di Cristo, come pure, il senso della celebrazione e della salvezza donata.

La liturgia nasce dalla fede in Cristo quale nostra unica salvezza. Tale fede si esprime nella celebrazione del mistero, in cui si prende nuova consapevolezza che Cristo è per noi "Colui che viene" continuamente nelle situazioni nelle quali viviamo. "*Hoc faciendum quod factum*": la densa formula di san Leone Magno rende bene il senso dell'attualizzazione liturgica: "Deve avvenire quello che è avvenuto" (*Sermo* 23, 4: PL 54, 202).

Guardando al terzo millennio, il rinnovamento liturgico dovrà rispondere alle esigenze del nostro tempo, come ha incisivamente rilevato il Sommo Pontefice nella Lettera Apostolica *Vicesimus quintus annus* del 4 dicembre 1988: "La liturgia non è disincarnata" nuovi problemi si sono posti o hanno assunto un nuovo rilievo, quali, ad esempio, l'esercizio del diaconato aperto a uomini sposati; i compiti liturgici che nelle celebrazioni possono essere affidati ai laici, uomini o donne; le celebrazioni liturgiche per i ragazzi, i giovani e gli handicappati; le modalità di composizione dei testi liturgici appropriati per un determinato Paese... Infine, per salvaguardare la riforma e assicurare l'incremento della liturgia, occorre tener conto della pietà popolare cristiana, e del suo rapporto con la vita liturgica" (nn. 17-18).

Molta strada è stata fatta in questi anni, grazie al contributo di Organismi, Enti, Riviste e Convegni, che hanno promosso la liturgia, attuando le istanze del Concilio Vaticano II e le indicazioni del Magistero. Occorre continuare a percorrere con fiducia e coraggio questo cammino.

Sua Santità auspica che la prossima Settimana Liturgica possa ulteriormente contribuire alla formazione dei fedeli che partecipano alle assemblee eucaristiche domenicali e feriali: ogni celebrazione deve costituire un incontro con il ministero salvifico di Cristo, ed essere perciò esperienza di grazia e di salvezza. Ogni Pastore si adopererà perché la celebrazione eucaristica, con il suo itinerario liturgico racchiuso nel rito, diventi occasione di comunione crescente con Cristo e con i fratelli.

Ciò suppone una progressiva educazione al linguaggio della celebrazione, così immediato ma anche così

complesso, nell'attuazione delle sue varie dimensioni: canto, parola, silenzio, ministerialità. La catechesi e l'animazione liturgica siano accolte e promosse nella comunione con grande senso di dedizione e di competenza per educare, come dice la Costituzione liturgica *Sacrosanctum Concilium* alla "piena, consapevole e attiva partecipazione" (n. 14). La liturgia manifesti e riveli sempre l'opera della salvezza compiuta da Cristo!

Nell'auspicare che i vari momenti della Settimana Liturgica, - preghiera, relazioni, riflessioni - valgano a far crescere nei partecipanti la comprensione del dono della salvezza, a noi fatto da Dio Padre per mezzo di Cristo nello Spirito Santo, il Sommo Pontefice volentieri imparte a Lei, al Vescovo di Ischia, ai Vescovi e Sacerdoti presenti, ai Relatori ed a tutti i convenuti una speciale Benedizione Apostolica.

Profitto della circostanza per confermarmi con sensi di distinto ossequio

dell'Eccellenza Vostra Rev.ma

dev.mo

Card. Angelo Sodano

Segretario di Stato

[01730-01.01] [Testo originale: Italiano]

---